2020.9改訂

Revised September 2020

**終了報告書（3ヶ月以上用）**

**Report on Study Abroad (3 months or longer)**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 報告年月日Report Date | 20 | 年Year |  | 月Month |  | 日Day |
| 留学プログラム名Name of Study Abroad Program |  |
| 所属学院School at Tokyo Tech |  |
| 所属系・コース等Affiliation (Department, Course, etc.) |  |
| 氏名Name |  | 学籍番号Student ID No. |  |
| 卒業予定Expected date of graduation | 20　年Year　月Month | 帰国時の学年Year of study upon return from study abroad学士／修士／博士　　　年B / M / D　　　　Year |
| 留学先国Country (Destination) |  |
| 留学先大学等 Host Univ. for Study Abroad |  |
| 留学期間Study Abroad Period | 20　　年Year　　月Month　　日Day　～　to20　　年Year　　月Month　　日Day |
| 留学中に受給した奨学金Scholarship(s) received during study abroad | 受給の有無：Did you receive a scholarship?　　　　　　　　　　　　　　　有／無Yes / No |
| 種別：Type | 給付／貸与Grant / Loan | 月額／一括　　　　　　　　円 YenMonthly Amount / Lump Sum　　　　　　　　　　　 |
| 奨学金名称：Name of Scholarship |
| 帰国後の連絡先Your contact information since returning to Japan | 携帯電話/Mobile Phone No: |
| Email： |
| ※留学を希望する後輩にあなたのe-mailアドレスを伝えてよいですか。Do you permit Tokyo Tech to share your email address with Tokyo Tech students who wish to study abroad? | はい／いいえYes / No |
| ＨＰ掲載Publication on website | この報告書は本学ＨＰに掲載する可能性があります。匿名を希望しますか。This report may be published on the Tokyo Tech website. Do you want your name to be excluded from the report if it is published?  | はい／いいえYes / No |

**報告書について** / How to Prepare the Report

●上記内容に加え、**下記の①～⑫の内容についても併せて**提出すること。別ファイルでも、この報告書の下に書き続けても構わない。ただし、①～⑫の各項目がわかるようにすること。また、公開してもよい写真がある場合は、①～⑫の各項目の中に貼付することが望ましい。

 In addition to completing the previous page, please provide the information requested below in items 1 through 12. You may do so by filling out this form, or by writing your responses in another document and attaching it to this form. If you have photos to share, please attach relevant photos to items 1 through 12.

●**提出先：**各プログラム担当部署 (wordファイルで提出すること。)

Submit the report by email attachment (Word file) to the division in charge of your study abroad program.

**報告事項**

1. **留学先大学（機関）の概略**

**Overview of the host university/organization abroad**

1. **留学前の準備**

**Pre-departure preparation**

・**学士課程で**留学した場合：

For those who studied abroad as undergraduates

研究室配属、学士論文研究、学士特定課題研究、就職活動または大学院入試と留学との兼ね合いを含め、卒業までの計画をどう立てたか。

How did you develop your plan for the remainder of your undergraduate program, when you considered how you would juggle study abroad with activities such as lab affiliation, Undergraduate Research Project, preparation for graduate entrance examinations, job-hunting, etc.?

・**大学院課程**で留学した場合：

　For those who studied abroad as graduate students

就職活動、修士・博士論文などとの兼ね合いを含め、修了までの計画をどう立てたか。

How did you develop your plan for the remainder of your graduate program,

when you considered how you would juggle study abroad with activities such as job

hunting and master’s or doctoral research, etc.?

**・その他**

 Other

留学情報の入手方法、専門分野・語学の準備方法、留学先の研究室に所属した場合は、留学先大学の指導教員との準備、ビザ取得方法、住居の探し方など。

How did you obtain information relevant to your study abroad, such as how to acquire a visa, how to find accommodation, how to find a host supervisor at the university, how to prepare for study abroad in terms of field of study, language study. etc.?

1. **留学中の勉学・研究**

**Academic activities during study abroad: courses, research, etc.**

授業登録の有無、授業や研究方法についての感想。

※履修登録した科目と履修結果、また、その結果についての自己分析

（※についてはＨＰ非公開です）

 Describe your classes and research (if relevant) abroad.

\*Write comments about the courses you took, your academic results and your analysis of these experiences. (Comments provided under　“\*”　will not be shared with other students.)

1. **留学中に行った勉学・研究以外の活動**

**Other activities during study abroad: volunteer work, internship, sightseeing, sports, etc.**

ボランティア、インターンシップ、旅行、スポーツなど、幅広く体験を記入してください。

1. **留学を終えて、自分自身の成長を実感したエピソード**

 **Episode in which you experienced personal growth or development**

他国の学生等との交流、海外における勉学・研究等の学校生活や日常生活を経験して、自身の成長を実感したことと思います。留学前に立てていた目標に対する達成度や苦労話など、何でも結構ですので、自身の成長を実感した中で一番記憶に残っているエピソードを記入して下さい。

Indicate the episode in which you most strongly felt your personal growth, i.e., through study, research, cross-cultural experiences, activities, daily life and so on.

1. **留学費用**

**Study abroad expenses**

渡航費、生活費、住居費、保険料、奨学金の有無など。

Indicate travel expenses, living expenses, accommodation fees, insurance fees, and whether or not you received a scholarship, etc.

1. **留学先での住居**

**Accommodation at the destination**

寮の有無、申し込み方法、ルームメイト、その他。

Indicate whether or not your host university had a dormitory, the application process, reflections on your roommates, etc.

1. **留学先での語学状況**

**Language at the destination**

例えば、授業、研究には○○語が必須だが、生活は○○語を利用。留学前のTOEFL等語学試験は、○○だったが、十分であった（最初の２，３ヶ月は苦労した）など。

 Indicate how you experienced the language environment at your destination, i.e., the language required for research activities, language(s) used in daily life, etc. and if you felt your language skills were sufficient.

1. **単位認定（互換）、在学期間**

 **Recognition of credits earned at the host university, enrollment period at**

 **Tokyo Tech**

留学中に取得した単位の認定（互換）を東工大で行ったか（行う予定か）。在学期間の延長を行ったか。

Indicate if you were able to transfer credits you earned during study abroad, and if you extended your enrollment period at Tokyo Tech.

1. **就職活動**

**Job-hunting Activities**

留学先で行ったこと、また帰国後どのように活動する（予定）など。

Indicate any job-hunting activities you did during your study abroad, plans for job-hunting after returning to Japan, etc.

1. **留学先で困ったこと**（もしあれば）

**Indicate trouble or issues (if any) you experienced during study abroad**

1. **留学を希望する後輩へアドバイス**

 **Advice to other students**